

Simmersbacher „Duden“

Bei der Aussprache ist auf das rollende „R“ zu achten!

Blatt → nach	Deutsch	Deutsch → nach	Blatt
	Ääb	Arbeit	Ääb
Aahg, Aahje	Auge, Augen	Abend	Owend
aalt woann	alt geworden	aber	awwer
Aange	Nacken	abgelegene Dorf	oabgelegene Derf
äärwe	arbeiten	abziehen	obstrebbe
Abbedidd	Appetit	Achsel	Oasel
Äbbel rosseln	Äpfel schütteln	acht	oacht
Abbel/-grotze	Apfel/Kerngehäuse	Ackergrenze	Mohlfoahr
Abee, Oabtritt, Häusje	Toilette	Ackerwaage	Aeckerwooh
äbsch	komisch	Ader	Ohrer
Achduachduachdu	na sowas	alberner Mann	Albch
Aduch	Drainage	alleine	elä
Aecke	Ecke	alt geworden	aalt woann
Aeckerwooh	Ackerwaage	alt, alte, alter	ahlt, ahle, ahler
äfach	einfach	alte Kutsche	Schies
Äh Fraa	eine Frau	ältere Leute	ällere Loai
äh poar	ein paar	am Abend	ohm Owend
ähfach	einfach	an	ooh
ahlt, ahle, ahler	alt, alte, alter	andere, die /der	däi/der annere
ähmends	jemand	anderes machen	oanaschts mache
Ajer	Eier	angezogen	ogedoo
Albch	alberner Mann	anreichen	rägge
ällere Loai	ältere Leute	anstossen	dubbche
alleweil, etz	jetzt	anziehen	ozäije
alzemoal	manchmal	Äpfel schütteln	Äbbel rosseln
Ämer	Eimer	Apfel/Kerngehäuse	Abbel/-grotze
ämm Kend	einem Kind	Appetit	Abbedidd
ämoal	einmal	arbeiten	äärwe
äner Fraa	einer Frau	Arbeitsjacke	Kellche
änn Mann	ein Mann	Ärger	Ärjer
Är	Erde	ärgern	ärjan
ärjan	ärgern	Arm	Oarm
Ärjer	Ärger	Armvoll	Arwel
Ärrer	Stabel Holz	Asche	Oasche
Arwel	Armvoll	astiger Klotz	Knoarz
äs	eins	Atem	Ohre
asch	ich	auf dem Tisch	off'm Dosch
asch gieh etz Hämm	ich gehe nach Hause	auf der Wanderschaft	off d'r Walz
Asch glawe	Ich glaube es geht	Auf-laden	Off-loare
asch ho dr Dalles	ich bin erkältet	aufgeben	Offgäewwe
asch ho mäi	ich hab mehr	aufgestellte Garben	Hauste
asch soai g'fann	ich bin gefallen	aufgeweckt	dabber
asch soi devo	ich bin davon	aufhören	offhenn
asch/mer wääß	ich/man weiß	aufpassen	offbasse
äss moal schie	iss mal schön	aufschichten	erran
ässe	essen	aufstehen	offstieh
Atzel	Elster, kichernde Person	aufstossen	goage
au Kend	euer Kind	Auftrag	Oofftroag
au Kenn	eure Kinder	aufzustehen	offzestieh
Aueloch	Eulenloch im Giebel	Auge, Augen	Aahg, Aahje

Auer, Auan	Uhr, Uhren
aum Kend	eurem Kind
ausenanner, ausenoa	auseinander
aut gäwwe	etwas geben
awicht	verkehrt herum
äwwe	eben
awwer	aber
äwwe su schie	ebenso schön
Bäähoing	Bienenhonig
Bäähse	Besen
Babaier	Papier
Babbe	Vater
Backes	Backhaus
Bäeg, Berje	Berg, Berge
Bäh, Bähn	Bein, Beine
bahl kimm-de	bald kommt er
Bäier	Bier
bäire	bieten
Baldin	Schal
Bärwel	einfältige Frau
Batsch	Matsch
Bear	Beten
bedeure	bedeuten
bedombe	schwül
bedroddelt	bekleckert
behaale	behalten
Bejel	Bügel
bejeln	bügeln
Belles	dicker Kerl
Bennel	Schnur
beschriwwe	beschrieben
betrebbelt	betrübt
beveer	bevor
bibbern	frieren, zittern
bibse	heimlich gucken
Bicher	Bücher
Biabsche	Küken
Bier	Birne
bies	bös
Bimbch	Schäge, Prügel
Bittche	Zinkwanne
Biwel	Bibel
blaib, bleiwe	blieb, bleiben
Blaster	Heftpflaster
Blaster	gepflasterte Rinne
blie	schüchtern
Bload	Blut
Bloat, Blärer	Blatt, Blätter
blöcke	pflücken
bloh	blau
Bloide	Blüte
blönd	blind
Blönne/r	Blinde/r
blöse	blasen
Bluckschläfe	Pflugschleife
Blugk	Pflug

auseinander	ausenanner, ausenoa
Backhaus	Backes
bald kommt er	bahl kimm-de
bankrott gehen	schiewes gi
Bart	Boat
Baum, Bäume	Boam, Bäme
beachten, anerkennen	estemiern
bedeuten	bedeure
behalten	behaale
Bein, Beine	Bäh, Bähn
bekleckert	bedroddelt
bekommst du	kräiste
beleidigt	motzen
Berg, Berge	Bäeg, Berje
Berliner	Fietzje
beruhigt	gesosst
beschrieben	beschriwwe
Besen	Bäähse
bessern	hoddern
Beten	Bear
betrübt	betrebbelt
bevor	beveer
bevorzugter Schüler	Feddache
Bibel	Biwel
biegen	boaje
Bienenhonig	Bäähoing
Bier	Bäier
bieten	bäire
bin ich schön	sojn asch schie
Birne	Bier
bis	boes
Bissen	Moffel
bitten zu Fangen	feangste
blasen	blöse
Blatt, Blätter	Bloat, Blärer
blau	bloh
blieb, bleiben	blaib, bleiwe
blind	blönd
Blinde/r	Blönne/r
Blume	Blumm
Blut	Bload
Blüte	Bloide
Boden	Burre
Bogen	Boaje
Bogen zum schießen	Flitzeboje
Bonbon	Guutsje
bös	bies
Böschung, Rain	Rääh
Braten	Brore
Brett	Bräät
Bretter	Brärer
Brief	Bräib
Brille	Brell
bringen	bränge
Broot	Brut
Brot vom Restteig	Kratzeläbche

Blumm	Blume
boaje	biegen
Boaje	Bogen
Boam, Bäme	Baum, Bäume
Boangke	Sitzbank
Boat	Bart
Boenn	Brunnen
boes	bis
bögkeln	bücken
Boijemäster	Bürgermeister
bolzestreck	kerzengerade
Boschte	Bürste
Botch	kleiner Mensch, Wicht
Botter	Butter
Botzemann	Popel
Boxe	Hose
Bräät	Brett
Bräib	Brief
bränge	bringen
Brärer	Bretter
Brell	Brille
Breller	unfruchtbare Kuh
Broerer	Bruder
Bröirer	Brüder
bromme	brummen
Brore	Braten
Brost	Brust
Brut	Broot
Brutsch	Schmollmund
Buch (kurzes u)	Buch
Burre	Boden
Busset	Wut
Butsche	kastrierter Eber
Chresdoag	Christag
Chreskinnascher	Weihnachtsgeschenke
Chrösboam	Weihnachtsbaum
Chrösdoag	Weihnachten
Daab, Daawe	Taube/n
dabbeln	langsam gehen
dabber	aufgeweckt
Dabbes	Tölpel
Dähl, dähl	Teil, Teilen
däi / se härre	sie hätten
däi heaße	die heißen
däi kenn mir	die kennen wir
däi Kosche	diese Küche
däi Schessel	die Schüssel
däi/der annere	andere, die /der
däifer, noab	tiefer, runter
Dämme	Daumen
dasch	dich
Dasch	Teich
dau	du
dau giebst joa	du gähnst ja
de	den
de Deer es zeow	die Tür ist zu

Brotschieber (Backes)	Haler
Brotschnitte	Dong
Bruder	Broerer
Brüder	Bröirer
brummen	bromme
Brunnen	Boenn
Brust	Brost
Buch	Buch (kurzes u)
Bücher	Bicher
bücken	bögkeln
Bügel	Bejel
bügeln	bejeln
Bürgermeister	Boijemäster
Bürste	Boschte
Butter	Botter
Christag	Chresdoag
da bekam ich	deow bekom asch
da gewesen	do gewäest
Dachrinne	Kaanel
Dachrinne	Koanel
dafür	dofeer
dagegen	woerrer
dahin	dohie
damals	domols
damit	domet
dann	doa
daran, da dran	dodro
darauf	dodroff
daraus	donaus
darf / dürfen	deaff / deaffe
Darm	Dorm / Dorme
darüber	debewwer
darum, drum	dodrim, drim
das	doass
das Bett ist belegt	doas Bädde es beläd
das gab Schläge	doas goab Hääg
das gemacht	doass gemooscht
das hab ich gern	doas ho asch geann
dauernd unterwegs	Foatsche
Daumen	Dämme
davon	dovo
Deichsel	Deisel
dein	doai/n
dem	dömm
den	de
der	der d'r
der einzige	dr änzije
der hintere	de hinaschte
der Hintern	der Hinaschte
der hört nicht gut	der höet nit geot
dich	dasch
dicker Kerl	Belles
dicker Stein	Wagges
die heißen	däi heaße
die kennen wir	däi kenn mir
die Schüssel	däi Schessel

de Hämm	zu Hause	die Tür ist zu	de Deer es zeow
de hinaschte	der hintere	Dienstag	Desdoag
deaff / deaffe	darf / dürfen	diese Küche	däi Kosche
Debbe	Gefäß aus Steingut	diesen Abend	derre Owend
debewwer	darüber	dieses Jahr	dess Joahr
Deer, Deern	Tür, Türen	diesmal	desmoal
Deez	Kopf (scherzhaft)	direkt	groad
dehemm	zu Hause	Dorf	Derf
Deisel	Deichsel	Drainage	Aduch
Delbel	Tölpel	drauf	droff
Dellasche	kleiner Teller	drei	drai
Dember	i.d. Schweinefutter gek.	dreizehn	dreizeh, dreize
Dembkraut	gekochtes Weißkraut	ditte	drette
Dengeln	Heu treten	drüben	doewann
Denn	Tenne in der Scheune	drüber	droewwer
deow bekom asch	da bekam ich	drücken	dröcke
deow, deost, gedoh	tun, tust, getan	du	dau
Depche	Nachtopf	du gähnst ja	dau giebst joa
der bekom Schlee	er bekam Schläge	dünn	dinn
der bläis	er blies	durch	dorsch
der d'r	der	dürr	dorr
der dääh	er tat	Durst	Doscht
der däet	er tat	eben	äwwe
der därem	er tat ihm	ebenso schön	äwwesu schie
der es drönn	er ist drinnen	Ecke	Aecke
der gett, der getz	er gibt	Egge	Eeh
der goab	er gab	Eichelhäher	Markloft
der Hinaschte	der Hintern	Eier	Ajer
der höet nit geot	der hört nicht gut	Eigelb zerschlagen	kläbban
der hot sich gesasst	er hat sich gesetzt	Eimer	Ämer
der schwasste	er sprach	ein Kleid nähen	e Kläd nehje
der/doas flägkt	er/sie fliegt	ein Mann	änn Mann
der/doass häßt	er/sie heiß	ein paar	äh poar
Derf	Dorf	eine Frau	Äh Fraa
derre Owend	diesen Abend	eine Frau mit Tracht	Midde
derwärscht	verworren	eine Handvoll	Hoaffel
Desdoag	Dienstag	einem Kind	ämm Kend
desmoal	diesmal	einer Frau	äner Fraa
dess Joahr	dieses Jahr	einfach	äfach
Deuwel	Teufel	einfach	ähfach
Dickworz	Runkelrübe	Einfahrt	Ifoahrt
Dinhoingk	Sirup	einfältige Frau	Bärwel
dinn	dünn	eingeschlafen	igedusselt
Dinn Hoingk	Zuckerrüben Sirup	einladen	ieloare
do gewäest	da gewesen	einmal	ämoal
do kimmt noch mäi	Fortsetzung folgt	einnehmen	ienomme
doa	dann	eins	äs
Doag, Doae	Tag, Tage	Eisbein. Haxe	Hesbe
doai/n	dein	eitern, nassen	soddan
Doar, Doan	Tor, Tore	Ellenbogenspitze	Eelboje
doas Bädde es beläd	das Bett ist belegt	Elster, kichernde Person	Atzel
doas es drauße	sie ist draußen	Eltern	Ellan
doas goab Hääg	das gab Schläge	er bekam Schläge	der bekom Schlee
doas ho asch geann	das hab ich gern	er blies	der bläis
doass	das	er gab	der goab
doass gemooscht	das gemacht	er gibt	der gett, der getz

dodrim, drim	darum, drum	er hat	er hot
dodro	daran, da dran	er hat sich gesetzt	der hot sich gesasst
dodroff	darauf	er hielt fest	er hail fest
doewann	drüben	er ist drinnen	der es drönn
dofeer	dafür	er lädt mich ein	er ledt masch ie
dohie	dahin	er sprach	der schwasste
domet	damit	er tat	der däät
dömm	dem	er tat	der däet
domols	damals	er tat ihm	der därem
donaus	daraus	er/sie fliegt	der/doas flägkt
Dong	Brotsschnitte	er/sie heiß	der/doass häßt
donne im Ern	unten im Flur	Erbse	Erwese
Dorm / Dorme	Darm	Erde	Är
Dormel	Tollpatsch	erforschen	fascieliern
dormel gehatt	Glück gehabt	erholen	erkowern
dormelisch	schwindelig	erklären	verkllickern
dorr	dürr	erste	oschte
dorsch	durch	erzählen	erzehln
Dosch/e	Tisch/e	erzählt	erzohlt
Doscht	Durst	es fängt an zu regnen	s'trebbelt
dosdarn	unsicheres gehen	es hat geknackt	s hot geknagatt
Dotte	Tüte	es ist heiß	zs es häß
dovo	davon	es regnet	s'roant
dr änzije	der einzige	es reicht	s'schekt
drai	drei	es stürmt	ds jaht
dreizeh, dreize	dreizehn	es war einmal	s woaremoal
Drelles	Kreisel	es waren	s wonn
drette	dritte	es werden	s wean
droasche	Getreide dreschen	es wurde	s worre
dröcke	drücken	essen	ässe
Dröckkkärn	Schubkarre mit Sproßen	etwas	ejwes
droewwer	drüber	etwas erfahren	gewoare wern
droff	drauf	etwas geben	aut gäwwe
ds jaht	es stürmt	euer Kind	au Kend
dubbche	anstossen	Eulenloch im Giebel	Aueloch
Duch (kurzes u)	Tuch	eure Kinder	au Kenn
dut, Dud	Tod, tot	eurem Kind	aum Kend
Duuresozeije	Todesanzeige	fahren	foarn
e benn	Glühbirne	Fahrrad	Foahrroad
e Kläd nehje	ein Kleid nähen	Fahrt	Foajt
Eeh	Egge	fährt	fäehd
Eelboje	Ellenbogenspitze	fallen	foalln
einkaufen	igekaaft	Feder	Färrer
ejwes	etwas	fertig	fäddisch
elä	alleine	fest halten	hoawwe, festhalle
Ellan	Eltern	fester Schnutz	Kneist
enggerebtt	kleinlich	finden	feönne
Enkel	Knöchel	Finger	Foenger
er hail fest	er hielt fest	Finger	Fosch
er hot	er hat	Flausen	Flonn
er ledt masch ie	er lädt mich ein	flechten	fleechte
erkowern	erholen	Fleisch	Flääsch
Ern	Flur	Fliege/n	Fläi / Fläije
erran	aufschichten	Flieger	Fliejer
erre doass	ist er das?	flogen/flog	flu'e/flugk
erres schieh	ist es schön	Flügel	Fletch / Fletcher

Erwese	Erbse
erzehln	erzählen
erzohlt	erzählt
eß	ist
estemiern	beachten, anerkennen
etz	jetzt
etz er're do	jetzt ist er da
Ewaschteläb	Speicher
ewwel	übel
fäddisch	fertig
Faide	Kerbe
Färrer	Feder
fascieliern	erforschen
feangste	bitten zu Fangen
Feäschter	Förster
Feddache	bevorzugter Schüler
fähd	fährt
feönne	finden
Feorer, feoran	Futter, füttern
Feoß, Fisse/Foiß	Fuß, Füße
fer	für
Feuerspächer	Streichholz
Fichtelämmcher	Tannenzapfen
Fietzje	Berliner
Fisselong	Fussteil vom Strumpf
Flääsch	Fleisch
Flabch	Phantast
Fläi / Fläije	Fliege/n
fleechte	flechten
Fletch / Fletcher	Flügel
Fliejer	Flieger
Flitzeboje	Bogen zum schießen
Floast	Küchendunst – rauch
Flonn	Flausen
flu'e/flugk	flogen/flog
Foahrroad	Fahrrad
Foahrt	Gewannweg
Foht	Fahrt
foalln	fallen
Foar	Furche
foarn	fahren
Foatsche	dauernd unterwegs
foaweln	Im Schlaf phantasieren
Foenger	Finger
foffzeh, foffze	fünfzehn
foffzich	fünfzig
Fosch	Finger
Fraa/n	Frau/en
Freechte	Getreide
Freechtesoas	Getreidesense
freje	fragen
frien	frieren
Froge	Frage
froijer	früher
Frosch	Frosch
frosch	frisch

Flur	Ern
flüstern	pesbeln
Förster	Feäschter
Fortsetzung folgt	do kimmt noch mäi
Frage	Froge
fragen	freje
Frau/en	Fraa/n
Friedhof	Kirschhoob
frieren	frien
frieren, zittern	bibbern
frisch	frosch
froh	fruh
Frosch	Frosch
Froschlaisch	Oackelgeschnoackel
früher	froijer
führen	fuehn
fünfzehn	foffzeh, foffze
fünfzig	foffzich
für	fer
Furche	Foar
Fuß, Füße	Feoß, Fisse/Foiß
Fussteil vom Strumpf	Fisselong
Futter, füttern	Feorer, feoran
Gabel	Goawel
gähnen	giewe
gähnen	giewe
ganz	goanz
gar, gar nicht	goar, goar naut
Garnknäuel	Klauel
Garten Beete	Länner
Garten, Gärten	Goade, Gäde
Gauner	Megges
gearbeitet	geäabt
geärgert	geärjad
geben	geäwe
geboden	geboarre
gebracht	gebroscht
gebürstet	geboscht
gedacht	gedoscht
Gedanken	Gedoanke
gefallen/gefiel	gefoann/gefäil
Gefäß aus Steingut	Debbe
gefragt, er fragt	gefroot, der freet
gefroren	gefroan
gegen die Wand	geje/gääh de Woand
geglaubt	geglaabt
geh mal zu ihm hin	gieh moal nohm
gehen, er geht	gieh, der gitt
gehoben	gehooawe
gekochtes Weißkraut	Dembkraut
geläutet	gelaut
Geld	Geald
gelegen, hinlegen	geläije, hieleare
gelernt	geleant
gelogen	geloaje
gemacht	gemooscht

fruh	froh
fuddeln	mogeln
fuehn	fuehren
Funsel	trübes Licht
gäbb dem doas	gib ihm das
galan	necken
Gas, Gääst	Ziege
Gaul	Pferd
ge'ozt	nicht aufgegessen
geääbt	gearbeitet
Geald	Geld
geärjad	geärgert
geäwe	geben
Gebinche	Reisigbündel
Gebannerscher	Reisigbündeln
geboarre	geboden
geboscht	gebürstet
Gebraddel	Geschwätz
gebroscht	gebracht
Gedee	Getöse, Lärm
Gedoanke	Gedanken
gedoscht	gedacht
gefoann/gefäil	gefallen/gefiel
gefroan	gefroren
gefroot, der freet	gefragt, er fragt
geglaabt	geglaubt
gehoawe	gehoben
geje/gääh de Woand	gegen die Wand
gekuscht	zusammengekauert
geläije, hieleare	gelegen, hinlegen
gelaut	geläutet
geleant	gelernt
geloaje	gelogen
Gemäh	Gemeinde
gemman	Kribbeln
Gemoje	guten Morgen
gemooscht	gemacht
genaa	genau
Genester	kleine Reisigreste
genongk	genug
geot, geore	gut, guten
geroant	geregnet
gesäi	gesehen
gesaßt	gesetzt
geschinnt	geplagt
Geschnöack	Süssigkeiten
gescholle	geschimpft
geschriww	geschrieben
geschwasst	gesprochen
gesond	gesund
gesosst	beruhigt
gessdann	gestern
gestommbt, gestusse	gestoßen
getrat	getragen
getreut	getrocknet
Gewaald	Gewalt

Gemeinde	Gemäh
genau	genaa
genug	genongk
gepflasterte Rinne	Blaster
geplagt	geschinnt
geradeaus	streckfott
geregnet	geroant
geschimpft	gescholle
geschmacklos	läbsch
geschrieben	geschriww
Geschwätz	Gebraddel
Geschwulst	Knobbel
gesehen	gesäi
gesetzt	gesaßt
gesprochen	geschwasst
gestern	gessdann
gestoßen	gestommbt, gestusse
gesund	gesond
Getöse, Lärm	Gedee
getragen	getrat
Getreide	Freechte
Getreide dreschen	droasche
Getreidesense	Freechtesoas
getrocknet	getreut
Gewalt	Gewaald
Gewannweg	Foahrt
Gewitter, das , die	Gewerrer, Gewerran
geworden	woann
gewusst	gewesst
gezeigt	gewisse
gezeigt	gewisse, geweist
gezogen	gezoaje
gib ihm das	gäbb dem doas
gib mir mal das..	krätk mir moal doas
Giebel	Giwwel
Glas	Gloas
Glauben	Glawe
Glück	Glöck
Glück gehabt	dormel gehatt
Glühbirne	e benn
Grad	Groad
Gras	Groas
Gras mähen	Groas meje
Greifarm v. Heuaufzug	Haadeuwel
groß	gruß
grün	groi
grünes Mus	groi Meows
Grünkohl	Kielmeous
Gürtel	Goddel
gut, guten	geot, geore
guten Morgen	Gemoje
guter Bissen	Glotschmoffel
Haar Dutt	Schnatz
Haar, Haare	Hoor, Hoorn
hab ich mir	hoo asch mer
haben	hoo

Gewerrerr, Gewerran	Gewitter, das , die	habt ihr das gesehen	horer doass gesai
gewesst	gewusst	Hafer	Hoawer
Geweuster	Unordnung	Hagel, gehagelt	Kessel, gekesselt
gewisse	gezeigt	Hahn	Giggel
gewisse, geweist	gezeigt	häkeln	hegeln
gewoare wern	etwas erfahren	Haken	Krabbe
gezoaje	gezogen	halten	howwe
gieh moal nohm	geh mal zu ihm hin	Hammer	Homer
gieh, der gitt	gehen, er geht	Hände	Hänn
giewe	gähnen	Häpchen	Möffelche
giewe	gähnen	Hase	Hoas
Giggel	Hahn	Häsin	Murrer
Giwwel	Giebel	Hast du ihn	Hosd'n / host daun
Glawe	Glauben	Hast du schon gehörtz?	Hoste schuh gehodd?
Gloas	Glas	hat ihn	horren
Glöck	Glück	Haufen, Häufchen	Hoaf, Häfche
Glotschmoffel	guter Bissen	Hebel	Hewel
Goade, Gäde	Garten, Gärten	heben	hewe
goage	aufstossen	Heftpflaster	Blaster
goanz	ganz	heilen, heilt	hääl'n, häält
goar, goar naut	gar, gar nicht	heimlich gucken	bibse
goarnern	nirgends	Heimweh	Hähmwej
Goawel	Gabel	Heirat	Husset
Goddel	Gürtel	heiraten	heuroare
Goenn	Schoss	Heiserkeit	Krammel
gommelich	weite Kleidung tragen	helfen	heälfe
Gorrel	Patentante, ledige Frau	Herbst	Horbst
Groad	Grad	Herz	Häez
groad	direkt	Heu	Haa
Groas	Gras	Heu treten	Dengeln
Groas meje	Gras mähen	Heugabel	Haagoawel
groi	grün	heute	hau
groi Meows	grünes Mus	hier	häi
gruß	groß	hier drinnen	heann
Guutsje	Bonbon	hin	hie
Haa	Heu	hinein	nenn
Haadeuwel	Greifarm v. Heuaufzug	hinken	schnabbe
Haagoawel	Heugabel	hinten	heönne
hääl'n, häält	heilen, heilt	hinter	hinam
Häez	Herz	Hobel	Howwel
Hähmwej	Heimweh	hobelt	howwelt
häi	hier	hoch	hugk
Haler	Brotschieber (Backes)	Hof	Hoob
Hämmklotz	Klotz zum bremsen	Hofeinfahrt	Hoobiefoahrt
Hänn	Hände	holen	lange
Hanndengel	Trottel	Holzscheide	Schiwwer
har	linksbefehl bei der Kuh	Holzscheide stapeln	Schiwan erran
hau	heute	Honigleiter; gibt es nicht	Hoingkleadasche
Hauste	aufgestellte Garben	hör doch mal	lubber doch moal
heälfe	helfen	hören	lubban
heann	hier drinnen	Hose	Boxe
Hebbel/Kebbel	Hügel	huckepack	hockeln
Hedde	Hütte, Fabrik	Hügel	Hebbel/Kebbel
hegeln	häkeln	Huhn	Hoingel
hellat	schallt	Hühner	Hoier
heönne	hinten	Hühner	Hoinkel

Heot, Hoi	Hut, Hüte
Herwesäuche	Marienkäfer
Hesbe	Eisbein. Haxe
heuroare	heiraten
hewe	heben
Hewel	Hebel
hie	hin
hijr	klein, dünn
hinam	hinter
Hoaf, Häfche	Haufen, Häufchen
Hoaffel	eine Handvoll
Hoahlganz	Kranich
Hoarn	Sense dengeln
Hoarstock	kleiner Ambos z. Dengel
Hoas	Hase
Hoass, Hoasse	Strumpf, Strümpfe
Hoasse stebbe	Strümpfe stopfen
Hoawer	Hafer
hoawwe, festhalle	fest halten
Hobbel	kleiner Hügel
hockeln	huckepack
hoddern	bessern
Hoier	Hühner
Hoieraah	Hühnerauge
Hoierleader	Hühnerleiter
Hoierneaster	Hühnernester
Hoierstall	Hühnerhaus
Hoingel	Huhn
Hoingkleadasche	Honigleiter; gibt es nicht
Hoinkel	Hühner
hoit	Rechtsbefehl b. Der Kuh
Homer	Hammer
Hommel	Hummel
Hond	Hund
Honger	Hunger
honnat	hundert
hoo	haben
hoo asch mer	hab ich mir
Hoob	Hof
Hoobiefoahrt	Hofeinfahrt
Hooch	Karst zum ziehen
Hoor, Hoorn	Haar, Haare
Horbst	Herbst
horer doass gesai	habt ihr das gesehen
horren	hat ihn
Hosd'n / host daun	Hast du ihn
Hoste schuh gehodd?	Hast du schon gehört?
howwe	halten
Howwel	Hobel
howwelt	hobelt
hugk	hoch
Huppe	Pfeifchen aus Weiden
Husset	Heirat
Hutsch	Schelm
hüv zeröck	Kuh soll zurück gehen
i dr knallsonn	in der vollen Sonne

Hühnerauge	Hoieraah
Hühnerhaus	Hoierstall
Hühnerleiter	Hoierleader
Hühnernester	Hoierneaster
Hummel	Hommel
Hund	Hond
hundert	honnat
Hunger	Honger
Hut, Hüte	Heot, Hoi
Hütte, Fabrik	Hedde
i.d. Schweinefutter gek.	Dember
ich	asch
ich bin davon	asch soi devo
ich bin erkältet	asch ho dr Dalles
ich bin gefallen	asch soai g'fann
ich gehe nach Hause	asch gieh etz Hämm
Ich glaube es geht	Asch glawe
ich hab mehr	asch ho mäi
ich/man weiß	asch/mer wääß
igekaaft	einkaufen
Igel	Ijel
im Haus rein+raus laufe	pätze/pähdse
Im Schlaf phantasieren	foaweln
in	ieh
in der vollen Sonne	i dr knallsonn
iss mal schön	äss moal schie
ist	eß
ist er das?	erre doass
ist es schön	erres schieh
ja	joa
Jacke anziehen	Jack odeow
Jahr, Jahre	Johr, Johnn
Jauche	Puul
Jauchenpumpe	Puhlbombe
jemand	ähmends
jetzt	alleweil, etz
jetzt	etz
jetzt ist er da	etz er're do
Junge/n	Jong/e
jünger	jinger
Kalender	Kalenner
kalt	kaalt
Kammerad	Kameroad
kann man	koa mer
Karb / Kärw	Korb / Körbe
Karst zum ziehen	Hooch
Karte	Koade
kastrierter Eber	Butsche
kaufen	kaafe
Kaulquappe	Oackel
kein Hund	känn Hond
kein/e	käh
keiner da	känner doh
Kerbe	Faide
kerzengerade	bolzestreck
Kinder, Kind	Kend, Kenn

ieh	in
ieloare	einladen
ienomme	einnehmen
ifoahrt	Einfahrt
igedusselt	eingeschlafen
ljel	Igel
im zeh Auer	um zehn Uhr
imfann	umfallen
Imstand	Umstand
innam Dosch	unterm Tisch
innernimmt	unternimmt
innernomme	unternehmen
innersuche innersiche	untersuchen
Jack odeow	Jacke anziehen
jinger	jünger
joa	ja
Johr, John	Jahr, Jahre
Jong/e	Junge/n
kaafe	kaufen
kaalt	kalt
Kaanel	Dachrinne
Kabeutzje	kleiner Schuppen
käh	kein/e
Kalenner	Kalender
Kameroad	Kammerad
känn Hond	kein Hund
känner doh	keiner da
Käppche	Tasse
Kellche	Arbeitsjacke
Kend, Kenn	Kinder, Kind
Kennerwoa	Kinderwagen
Keow, Koi	Kuh, Kühe
Keowmemm	Kuheuter
Kesse	Kissen
Kessel, gekesselt	Hagel, gehagelt
Kest	z. säubern d. Backofen
Kielmeous	Grünkohl
Kimbche	kleine Schüssel
Kimmelkalb	Mutterkalb
kimmste baal	kommst du bald
Kirschhoob	Friedhof
kläbban	Eigelb zerschlagen
Kläd/Klärer	Kleid/Kleider
kläh	klein
kläre	kleiden
Klauel	Garnknäuel
Klimbatsch	Kram / Zeug
kloabbe	klopfen
kloarran	klettern
kloer	klar
Kloingkel	Krug (Bmbel)
Knäi / er knäid	Knie / er kniet
Knäploch	Knopfloch
Knärzche	kleiner Haarknoten
knatsche	zerdrücken
knebbe	knüpfen

Kinderwagen	Kennerwoa
Kissen	Kesse
klar	kloer
Kleid/Kleider	Kläd/Klärer
kleiden	kläre
Kleidung	Mondur
klein	kläh
klein, dünn	hijr
kleine Reisigreste	Genester
kleine Schüssel	Kimbche
kleiner Ambos z. Dengel	Hoarstock
kleiner Haarknoten	Knärzche
kleiner Hügel	Hobbel
kleiner Mensch, Wicht	Botch
kleiner Schuppen	Kabeutzje
kleiner Teller	Dellasche
kleiner Zeh	Ziepsche
kleinlich	enggerebbt
klettern	kloarran
klopfen	kloabbe
Klotz zum bremsen	Hämmklotz
Knie / er kniet	Knäi / er knäid
Knöchel	Enkel
Knopf / Knöpfe	Knoabb / Knäbbe
Knopfloch	Knäploch
Knoten	Knepp
knüpfen	knebbe
Kohle, Kohlen	Koall, Koann
komisch	äbsch
komm herein	komm rieh
komm runter	komm roabb
kommen, komm	komme, kom
kommst du bald	kimmste baal
können	konn
Kopf (scherzhaft)	Deez
Kopf / Köpfe	Koabb / Käbbe
Kopfsalat	Ladsch
Kotballen	Kneddel
krabbeln	kroawweln
Kragen	Kroche
Kram / Zeug	Klimbatsch
Kranich	Hoahlganz
krank	kroank
Kreisel	Drelles
Kribbeln	gemman
krichen	kriche
kriegen	kräije
kriegt, bekommen	kräid
Krug (Bmbel)	Kloingkel
krumm	kromm
Krümmel	Krimmel
Küche	Kosche
Küchendunst – rauch	Floast
Kuh soll zurück gehen	hüv zeröck
Kuh, Kühe	Keow, Koi
Kuheuter	Keowmemm

Kneddel	Kotballen	Kuheuter	Koawmemm
Kneist	fester Schnutz	Küken	Biebsche
Knepp	Knoten	Kunde	Konne
Knoabb / Knäbbe	Knopf / Knöpfe	Kurbel	Leier
Knoarz	astiger Klotz	kurz	koez
Knobbel	Geschwulst	Laden, Läden	Loare, Läre
knoddarn	Murmeln	lag	loag
Knodderich	unzufriedener Mensch	lahmer	lohmer
knoin	raufen	Laib Brot	Läbrut
koa mer	kann man	Land, Länder	Loand, Länner
Koabb / Käbbe	Kopf / Köpfe	lang	loang
Koade	Karte	langsam gehen	dabbeln
Koall, Koann	Kohle, Kohlen	langsamer Mensch	Tranfunsel
Koawmemm	Kuheuter	Laub	Lahb
Koenel	Dachrinne	Lauch	Laach
koez	kurz	laufen	laafe
Kolter	Wolldecke	läuten	läure
komm rieh	komm herein	Leben	Läewe
komm roabb	komm runter	legen	läre
komme, kom	kommen, komm	Leisten	Lääst
Komp	Waschbecken	Leiter	Läder
konn	können	lesen	läese
Konne	Kunde	Leute	Loey
Korb / Körbe	Karb / Kärw	lieber, lieb, liebe	läiwer, läib, läiwe
Kosche	Küche	liegen lassen	leije losse
Krabbe	Haken	liegendeblieben	leiegebliwwe
krätk mir moal doas	gib mir mal das..	linksbefehl bei der Kuh	har
kräid	kriegt, bekommen	Linkshänder	Linkedatsch
kräije	kriegen	Löffel	Läffel, Läffeln
kräiste	bekommst du	Löwenzahn	Saumelke
Krammel	Heiserkeit	Luftblase auf d Wasser	Prurrel
Kratzeläbche	Brot vom Restteig	lügen, lügt	läije, leckt
Krautscheusel	Vogelscheuche	Lust	Lost
kreische	schreiben	mach so kein Aufstand	mach su kä Gedeh
kriche	krichen	machen lassen	mache losse
Krimmel	Krümml	macht der das	mächt der doaß
Kroabbe	Topf	machte	moschte
kroank	krank	Mädchen, das, die	Madscher, Marascher
kroawweln	krabbeln	Magd	Maad
Kroche	Kragen	Magen	Moae
kromm	krumm	malen, zeichnen	moaln
Laach	Lauch	man	mer
laafe	laufen	manchmal	alzemoal
Lääst	Leisten	Marienkäfer	Herwesäuche
Läbrut	Laib Brot	Markt	Määde
läbsch	geschmacklos	Maßeinheit bei Getreide	Mähdsde
Läder	Leiter	Matsch	Batsch
Ladsch	Kopfsalat	Maulwurf	Molldroff
läese	lesen	Meerrettich	Merch
Läewe	Leben	Mehl	Mähl
Läffel, Läffeln	Löffel	mein, meine	moai, moai
Lahb	Laub	Meinung	Mähnung
läije, leckt	lügen, lügt	Meister	Mäster
läiwer, läib, läiwe	lieber, lieb, liebe	Metzger	Mätzler
lammelich	nicht fest	mich	masch
lange	holen	mich wundert es	masch woannats

Länner	Garten Beete
läre	legen
Latsch	ungepflegter Mann
läure	läuten
Lavezacke	Zecke
leiegebliwwe	liegendeblieben
Leier	Kurbel
leije losse	liegen lassen
Linkedatsch	Linkshänder
loag	lag
Loand, Länner	Land, Länder
loang	lang
Loangmaul	möchte gern naschen
Loare, Läre	Laden, Läden
Loey	Leute
lohmer	lahmer
Lorrhals	Schreihals
Lost	Lust
lubban	hören
lubber doch moal	hör doch mal
Maad	Magd
Määde	Markt
mach su kä Gedeh	mach so kein Aufstand
mache losse	machen lassen
mächt der doaß	macht der das
Madde	Quark
Madscher, Marascher	Mädchen, das, die
Mähl	Mehl
Mähnung	Meinung
Mähsde	Maßeinheit bei Getreide
manze moaje	morgen früh
Markloft	Eichelhäher
masch	mich
masch woannats	mich wundert es
Mäster	Meister
Mätzler	Metzger
Mäzzelsobbe	Wurstsuppe
Meel	Mühle
Meel, moaln	Mühle, mahlen
Megges	Gauner
Melch	Milch
mell	weich
Meller	Müller
mer	man
Merch	Meerrettich
merrem	mit dem/ihm
merrem Stäecke	mit einem Stock
merrenoa	miteinander
Mest	Mist
Mest Meste	Mist, Misthaufen
Meste	Misthaufen
met	mit
Midde	eine Frau mit Tracht
Minzekätzcher	Weidenkätzchen
mir gieh, der gitt	wir gehen, er geht
mir lubban	wir hören

Milch	Melch
Mist	Mest
Mist, Misthaufen	Mest Meste
Misthaufen	Meste
mit	met
mit dem/ihm	merrem
mit einem Stock	merrem Stäecke
miteinander	merrenoa
möchte gern naschen	Loangmaul
möchtest du	woll dau
mogeln	fuddeln
Moos	Moas
morgen früh	manze moaje
Morgen, der	Moaje
müde	moi
Mühle	Meel
Mühle, mahlen	Meel, moaln
Müller	Meller
Murmeln	knoddarn
muss ich mit	murr asch met
müssen	murre
Mutter	Moamme
Mutterkalb	Kimmelkalb
na sowas	Achduachduachdu
nach, nah	noh
Nachbar	Nooachboar
nachdem	nohdömm
Nachmittag	Onann
Nacht, Nächte	Nooscht/e
Nachtopf	Depche
Nacken	Aange
nackt, nichts an	purrel nackisch
Nadel	Nohl
Nagel, Nägel	Naal, Naaln
nähen	nehje
Naht	Noht
Namen	Noome
Nase/n	Noas/e
neben	näewe
neben ihm	näew'am
neben ihr	näew'em
necken	galan
nehmen	nomme
nein	näh
nervige Frau	narrisch Debbe
neu	nau
Neues	Naues
Neujahr	Naujoahr
neun	noi
nicht	nitt
nicht aufgegessen	ge'ozt
nicht fest	lammelich
nicht zurechnungsfähig	nit ganz fusber
nichts	naut
nicken	nebbe
nieder	noab/näirer

mir menn	wir meinen
mir wesse	wir wissen
Moae	Magen
moai, moai	mein, meine
Moaje	Morgen, der
moaln	malen, zeichnen
Moamme	Mutter
Moas	Moos
Moffel	Bissen
Möffelche	Häpchen
Mohlfoahr	Ackergrenze
moi	müde
Molldroff	Maulwurf
Mondur	Kleidung
Moores lern	Ordnung lernen
moschte	machte
motzen	beleidigt
murr asch met	muss ich mit
murre	müssen
Murrer	Häsin
Naal, Naaln	Nagel, Nägel
näew'am	neben ihm
näew'em	neben ihr
näewe	neben
näh	nein
Näjer, Näjan	Niere/n
narrisch Debbe	nervige Frau
nau	neu
Naues	Neues
Naujoahr	Neujahr
naut	nichts
nebbe	nicken
nehje	nähen
nenn	hinein
nie komme	rein kommen
nie stecke	rein stecken
nit ganz fusber	nicht zurechnungsfähig
nitt	nicht
no dir komme	zu dir kommen
noab/näirer	nieder
Noas/e	Nase/n
nöewer gieh	rüber gehen
noff doew	rauf tun
noh	nach, nah
nohdömm	nachdem
Nohl	Nadel
Noht	Naht
noi	neun
nomme	nehmen
Nommer, Nomman	Nummer, Nummern
Nooachboar	Nachbar
Noome	Namen
Nooscht/e	Nacht, Nächte
notze	nutzen
oabgelejene Derf	abgelegene Dorf
oacht	acht

Niere/n	Näjer, Näjan
Nimmersat	Ohflood
nirgends	goarnern
nörgeln	pruddeln
Nummer, Nummern	Nommer, Nomman
nutzen	notze
oben	owe
Ofen	Owe
Ohren	Uhrn
Ordnung lernen	Moores lern
Orgel	Orjel
Papier	Babaier
Patentante, ledige Frau	Gorrel
Pfarrer, der, die	Penner, Pennan
Pfarrerin	Pennasche
Pfeifchen aus Weiden	Huppe
Pferd	Gaul
Pflauenmus	Quoatschehoing
pflücken	blöcke
Pflug	Blugk
Pflugschleife	Bluckschläfe
Pfund	Pond
Pfütze	Petze
Phantast	Flabch
Plage	Plog
Popel	Botzemann
Pullover	Zwester
Qual	Quoal
quälen	queln
Quark	Madde
Quark	Schmerkees
quengelnder Mensch	Oleid
Rad, Räder	Road, Rärer
Rahmen	Rohme
Rasenstück	Waase
Rat	Road
raten, er rät	rore, er red
Rauch	Raach
rauf holen	roff'lange
rauf tun	noff doew
raufen	knoin
Rausch	Strief
rechnen, rechnet	rächeln, rächelt
Rechtsbefehl b. Der Kuh	hoit
Regen	Roae
Regentropfen	Roatrobbe
Reife/n	Rääf/Rääfe
rein kommen	nie komme
rein rufen	rie ruffe
rein stecken	nie stecke
rein, sauber	rääh, sauwer
Reisigbündel	Gebinche
Reisigbündeln	Gebinerscher
riechen	rische
Riegel	Schellasche
Ring	Rengk

Oackel	Kaulquappe
Oackelgeschnoackel	Froschlaisch
oanaschts mache	anderes machen
Oarm	Arm
Oasche	Asche
Oasel	Achsel
obstrebbe	abziehen
off d'r Walz	auf der Wanderschaft
Off-loare	Auf-laden
off'm Dosch	auf dem Tisch
offbasse	aufpassen
Offgäewwe	aufgeben
offhenn	aufhören
Offsätzer	zusätzlicher Aufsatz
offstatze	zornig auftreten
offstieh	aufstehen
offzestieh	aufzustehen
ogedoo	angezogen
Ohflood	Nimmersat
Ohflotsdäjer	unflätiger Mensch
ohm Owend	am Abend
Ohre	Atem
Ohrer	Ader
Ohschleej	Wunsch/Wünsche
oi'm Kend	unserem Kind
oin	unseren
ois, oi	uns, unser
Oleid	quengelnder Mensch
Onann	Nachmittag
onne drinner	unten drunter
Onnerricht	Unterricht
Oofftroag	Auftrag
ooh	an
Opackslappe	Topflappen
Orjel	Orgel
oschte	erste
owe	oben
Owe	Ofen
Owend	Abend
öwrisch	übrig
öwwerhaupt	überhaupt
öwwermann	übermorgen
öwwern Beärg	über den Berg
öwwertriwwe	übertrieben
ozäije	anziehen
Ozefriere	Unzufrieden
pätze/pähdse	im Haus rein+raus laufe
Pennasche	Pfarrerin
Penner, Pennan	Pfarrer, der, die
pesbeln	flüstern
Petze	Pfütze
Plog	Plage
Pond	Pfund
pruddeln	nörgeln
Prurrel	Luftblase auf d Wasser
Puhlbombe	Jauchenpumpe

Rippe	Rebbe
Rolle/n	Roll/n
rollen	rolln/schibbeln
rot	rut
rüber gehen	nöewer gieh
rüber kommen	röewer komme
Rücken	Röcke, Bockel
rufen, ruft	ruffe, rifft
Ruhe	Rou
ruhen	roue
rum	rimm
rund	rond
Runkelrübe	Dickwurz
s gibt viele Leute	s get vill/e Leui
sagen, gesagt	soa, gesaht
sagten, sagt	saare, saat
sammeln	someln
satt	soat
sauber	sauwer
saufen	Säffe / saufe
Schaf	Schof
Schäge, Prügel	Bimbch
Schal	Baldin
schallt	hellat
Schatten	Schwoare
Schaum	Schämm
Scheibe/n	Scheib, Scheiwe
scheiden	schäre
Scheine/n	Schauer, Schauan
Schelm	Hutsch
Scherbe/n	Schirwel/n
Scheunentor	Schauandoar
schicken	schegge
schief	schäebb
schimpfen	schäelle
schippen	schäebbe
schlabbern	säwarn
schlachten	schloachte
Schlaf	Schlof
schlafen	schlofe
schlagen	schloo, ha'e
schlägt einem	schleed äm
Schleife	Schlupp
schlief	schläif
Schlitten	Schlirre
Schlüssel	Schlessel/n
schmecken	schmaeke
Schmollmund	Brutsch
Schnecke	Schnäjel
Schnee	Schnäi
schneiden	schneire
schnell	schneäll, schwinn
Schnur	Bennel
schon	schuh
schönste	schienste
Schoss	Goenn

purrel nackisch	nackt, nichts an	Schrank	Schroank
Puul	Jauche	schreiben	kreische
queln	quälen	schreiben	schreibe
Quoal	Qual	Schreihals	Lorrhals
Quoatsche	Zwetschgen	schrieb	schräib
Quoatschehoing	Pflauenmus	Schubkarre mit Sproßen	Dröckkkärn
Raach	Rauch	schüchtern	blie
Rääf/Rääfe	Reife/n	Schuh, Schuhe	Schuch, Schoi
Rääh	Böschung, Rain	Schulter	Scholler, Schollan
rääh, sauwer	rein, sauber	Schürhaken	Stocheise
rächeln, rächelt	rechnen, rechnet	Schürze	Schoedze
rägge	anreichen	Schüssel	Schessel
Rand gäawe	Stoß geben	schütteln	scherreln, zesseln
Rebbe	Rippe	schütten, verschüttet	scherre, verschott
Rengk	Ring	Schwager, der, die	Schwo'er, Schwo'an
Rewwelkuche	Streuselkuchen	Schwalbe	Schwalche
rie ruffe	rein rufen	schweigen	schweije
rimm	rum	Schweiß	Schwäß
rische	riechen	Schwiegereltern	Schwieerleu
Road	Rat	Schwindel	Schwinnel
Road, Rärer	Rad, Räder	schwindelig	dormelisch
Roae	Regen	schwitzen	schwetze
Roatrobbe	Regentropfen	schwül	bedombe
Röcke, Bockel	Rücken	Seife	Sääfe
röewer komme	rüber kommen	Seil	Sääl
rofflange	rauf holen	sein Schuh	soain Schuch
Rohme	Rahmen	seine Schuhe	soai Schoi
Roll/n	Rolle/n	seinem Kind	soaim Kend
rolln/schibbeln	rollen	seiner Frau	soaier Fraa
rond	rund	Seischüssel	Seidebbe
rore, er red	raten, er rät	selber	sealwer
Rou	Ruhe	Sense dengeln	Hoarn
roue	ruhen	Sense dengeln	Soase hoan
ruffe, riff	rufen, ruft	sie bekam	se kräid
rut	rot	sie fließen	se flisse
s get vill/e Leui	s gibt viele Leute	sie hätten	däi / se härre
s hot geknagatt	es hat geknackt	sie ist draußen	doas es drauße
s wean	es werden	sie plagten sich	se plogde sich
s woaremoal	es war einmal	sie sind gegangen	se soai gelafe
s wonn	es waren	sie taten	se däre
s worre	es wurde	Sieb	Seij
s'roant	es regnet	sieben	söwwe
s'schekt	es reicht	siebente	sibbte
s'trebbelt	es fängt an zu regnen	sind wir	soai mer
Sääfe	Seife	singen	senge
Sääl	Seil	Sirup	Dinhoingk
saare, saat	sagten, sagt	Sitzbank	Boangke
Sackduch	Taschentuch	Sitze, spitz	Spetze, spetz
Säffe / saufe	saufen	sitzen	setze
Saamelke	Löwenzahn	Sitzkissen	Setzkesse
sauwer	sauber	so	su
säwarn	schlabbern	sollen wir	soll mer
schäebb	schief	sollste	sellsde
schäebbe	schippen	solltest du	solldeste
schäelle	schimpfen	solltet	selldet
Schalsche	Untertasse	sonst	sosst

Schämm	Schaum	Sorgen	Sorje
schäre	scheiden	sowieso	suwäisu
Schauandoar	Scheunentor	spät	spet
Schauer, Schauan	Scheine/n	Speicher	Ewaschteläb
schegge	schicken	Sprache	Sprooche
Scheib, Scheiwe	Scheibe/n	sprechen	schwätze
Schellasche	Riegel	spricht, sprechen	schwätzt, schwätze
scherre, verschott	schütten, verschüttet	Spritzer	Stratz
scherreln, zesseln	schütteln	Stabel Holz	Ärrer
Schessel	Schüssel	standen	stanne
schienste	schönste	Stange	Stang
Schies	alte Kutsche	stark	stärk
schiewes gi	bankrott gehen	Stecken	Stäcke
Schirwel/n	Scherbe/n	stehen, steht	stieh, stitt
Schiwan erran	Holzscheide stapeln	steigen, steigt	steije, steid
Schiwwer	Holzscheide	Stein, Steine	Stää, Stään
schläif	schlief	stellte, stellen	stahlte, stelln
schleed äm	schlägt einem	sterben	sterwe
Schlessel/n	Schlüssel	Stiefel	Stiwwel
Schlrre	Schlitten	Stimme	Stoemm
schloachte	schlachten	Stopfen	Stobbe
Schlof	Schlaf	Stoß geben	Rand gäawe
schlofe	schlafen	stoßen	stombe, stusse
schloo, ha'e	schlagen	Strack, gerade	sträeck
Schlupp	Schleife	Straße	Stroße, Schossee
schmaeke	schmecken	Streichholz	Feuerspächer
Schmerkees	Quark	Streuselkuchen	Rewwelkuche
schnabbe	hinken	stricken	strecke
Schnäi	Schnee	Stroh	Struh
Schnäjel	Schnecke	strubbelig	struwwelisch, Zossel
schnäppe, schnäppt	wippen, wippt	Strumpf, Strümpfe	Hoass, Hoasse
Schnatz	Haar Dutt	Strümpfe stopfen	Hoasse stebbe
schneäll, schwinn	schnell	Stube	Stowwe
schneire	schneiden	Stube drüber	Stoweläb
Schoedze	Schürze	Stück	Stöeck
Schof	Schaf	Stuhl, Stühle	Stoel, Steul
Scholler, Schollan	Schulter	stumpf	stomp
schräib	schrrieb	Stunde/n	Stonn/e
schreiw	schreiben	Suppe	Sobbe
Schroank	Schrank	Süssigkeiten	Geschnöack
Schuch, Schoi	Schuh, Schuhe	Tabak	Tuwak
schuh	schon	Tafel/n	Tofel/n
Schwalche	Schwalbe	Tag, Tage	Doag, Doae
Schwäß	Schweiß	Tannenzapfen	Fichtelämmcher
schwätze	sprechen	Taschentuch	Sackdud
schwätzt, schwätze	spricht, sprechen	Tasse	Käppche
schweije	schweigen	Taube/n	Daab, Daawe
schwetze	schwitzen	Teich	Dasch
Schwieerleu	Schwiegereltern	Teil, Teilen	Dähl, dähln
Schwinnel	Schwindel	Tenne in der Scheune	Denn
Schwo'er, Schwo'an	Schwager, der, die	Teufel	Deuwel
Schwoare	Schatten	tiefer, runter	däifer, noab
se däre	sie taten	Tisch/e	Dosch/e
se flisse	sie fließen	Tod, tot	dut, Dud
se kräid	sie bekam	Todesanzeige	Duuresozeije
se plogde sich	sie plagten sich	Toilette	Abee,Oabtritt,Häusje

se soai gelafe	sie sind gegangen	Tollpatsch	Dormel
sealwer	selber	Tölpel	Dabbes
Seidebbe	Seischüssel	Tölpel	Delbel
Seij	Sieb	Topf	Kroabbe
selldet	solltet	Topflappen	Opackslappe
sellsde	sollste	Tor, Tore	Doar, Doan
senge	singen	tragen	troa
setze	sitzen	träumen, geträumt	träme. Geträmt
Setzkesse	Sitzkissen	Treppe	Trabbe
sibbte	siebente	treten	träre
simelieren	überlegen	trifft	trefft
soa, gesaht	sagen, gesagt	trinken	tröngge
soai mer	sind wir	trinken, getrunken	treönke, getronke
soai Schoi	seine Schuhe	trocken	treui
soaier Fraa	seiner Frau	Tropfen	Troabbe, Dreibbel
soaim Kend	seinem Kind	Trottel	Hanndengel
soain Schuch	sein Schuh	trüb	tröib
Soase hoan	Sense dengeln	trübes Licht	Funsel
soat	satt	Tuch	Duch (kurzes u)
Sobbe	Suppe	tun, tust, getan	deow, deost, gedoh
soddan	eitern, nässen	Tür, Türen	Deer, Deern
sojn asch schie	bin ich schön	Tüte	Dotte
soll mer	sollen wir	übel	ewwel
solldeste	solltest du	üben	üwe
someln	sammeln	über den Berg	öwwern Beärg
Sorje	Sorgen	überhaupt	öwwerhaupt
sosst	sonst	überlegen	simelieren
söwwe	sieben	übermorgen	öwwermann
spet	spät	übertrieben	öwwertrivwe
Spetze, spetz	Sitze, spitz	übrig	öwrisch
Sprooche	Sprache	Uhr, Uhren	Auer, Auan
Stää, Stään	Stein, Steine	um zehn Uhr	im zeh Auer
Stäcke	Stecken	umfallen	imfann
stahlte, stelln	stellte, stellen	Umstand	Imstand
Stang	Stange	und	unn
stanne	standen	unflätiger Mensch	Ohflotsdäjer
stärk	stark	unfruchtbare Kuh	Breller
steije, steid	steigen, steigt	ungepflegter Mann	Latsch
sterwe	sterben	Unordnung	Geweuster
stieh, stitt	stehen, steht	unpassend kleiden	verschameriern
Stiwwel	Stiefel	uns, unser	ois, oi
Stobbe	Stopfen	unserem Kind	oi'm Kend
Stocheise	Schürhaken	unseren	oin
Stöeck	Stück	unsicheres gehen	dosdarn
Stoel, Steul	Stuhl, Stühle	unten drunter	onne drinner
Stoemm	Stimme	unten im Flur	donne im Ern
stombe, stusse	stoßen	unterm Tisch	innam Dosch
stomp	stumpf	unternehmen	innernomme
Stonn/e	Stunde/n	unternimmt	innernimmt
Stoweläb	Stube drüber	Unterricht	Onnerricht
Stowwe	Stube	untersuchen	innersuche innersiche
sträeck	Strack, gerade	Untertasse	Schalsche
Stratz	Spritzer	Unzufrieden	Ozefriere
strecke	stricken	unzufriedener Mensch	Knodderich
streckfott	geradeaus	Vater	Babbe
Strief	Rausch	vergessen	vergäesse

Stroße, Schossee	Straße	verkehrt herum	awicht
Struh	Stroh	verschwunden	verschwonn
struwelisch, Zossel	strubbelig	versessen	verpicht
su	so	verstecken	versteckeln
suwäisu	sowieso	vertrocknet	vertreut, erlächat
Tofel/n	Tafel/n	verworren	derwärtscht
Trabbe	Treppe	viel, viele	vill, ville
träme. Geträmt	träumen, geträumt	vier	väjier
Tranfunsel	langsamer Mensch	vierte	vedde, väijade
träre	treten	vierzehn	vezeh, veze
trefft	trifft	Vogel, Vögel	Vojel, Voijel
treönke, getronke	trinken, getrunken	Vogelscheuche	Krautscheusel
treui	trocken	von da an, ab	vo doo oh, oabb
troa	tragen	von dort an	vo däett oh
Troabbe, Dreibbel	Tropfen	von hier an	vo häi oh
tröib	trüb	vor dem Stein	veer döm Stää
tröngge	trinken	vor dem Stein	ver'm Stää
Tuwak	Tabak	voran	vero
Uhrn	Ohren	Vorderpflug	Voarrerplugk
unn	und	vorne vor dem	vanne ver d'm
üwe	üben	Vorschlag	Veerschloag
väjier	vier	wachsen	woase
vanne ver d'm	vorne vor dem	Wage	Wooh
vedde, väijade	vierte	Wagen, der, die	Woah, Woahn
veer döm Stää	vor dem Stein	wahrhaftig	warhompel
Veerschloag	Vorschlag	Wald	Waald
ver'm Stää	vor dem Stein	Wand, Wände	Woand, Wänn
vergäesse	vergessen	war es das	woars doas
verklückern	erklären	war sie wieder da	woar däi wörrer do
vero	voran	war's das	woasch doaß
verpicht	versessen	warm	woam
verschameriern	unpassend kleiden	warten	wadde
verschwonn	verschwunden	warum	wärim
versteckeln	verstecken	Warze	Woaze
vertreut, erlächat	vertrocknet	was	woaß
vezeh, veze	vierzehn	was isr das	woas es doas
vill, ville	viel, viele	was wiegt die	woas weit däi
vo däett oh	von dort an	Waschbecken	Komp
vo doo oh, oabb	von da an, ab	Wäsche waschen	Woasch woasche
vo häi oh	von hier an	Wecker	Wägger
Voarrerplugk	Vorderpflug	wegen	weje
Vojel, Voijel	Vogel, Vögel	weh getan	wäigedoh
Waald	Wald	weich	mell
Wääs	Weizen	Weidenkätzchen	Minzekätzcher
Waase	Rasenstück	Weihnachten	Chrösdoag
Wadd	Wort	Weihnachtsbaum	Chrösboam
wadde	warten	Weihnachtsgeschenke	Chreskinnascher
Wädder	Worte	Wein, Apfelwein	Woai, Äbbelwoai
Wägger	Wecker	weißt du	wäißt dau, weaßde
Waggas	dicker Stein	weißt du	weaßte
wäi aut	wie etwas	weite Kleidung tragen	gommelich
wäigedoh	weh getan	weiter kommen	weierer komme
warhompel	wahrhaftig	Weizen	Wääs
wärim	warum	wem	wömm
wäißt dau, weaßde	weißt du	wenig	winkg
weaßte	weißt du	wenn einer hinfiel	wenn enner hieäil

Wees/e	Wiese/n
weggeln	wickeln
weije, gewieje	wiegen, gewogen
weirer komme	weiter kommen
weis, weise	zeig, zeigen
weiße	zeigen
weje	wegen
wenn enner hieäil	wenn einer hinfiel
Werrer	Wetter
werschte doas deow	wirst du das tun
winkg	wenig
wischdisch	wichtig
wo'eln, russeln	wühlen
Woah, Woahn	Wagen, der, die
Woai, Äbbelwoai	Wein, Apfelwein
woam	warm
Woand, Wänn	Wand, Wände
woann	geworden
woar däi wörrer do	war sie wieder da
woars doas	war es das
woas es doas	was isr das
woas weit däi	was wiegt die
woasch doaß	war's das
Woasch woasche	Wäsche waschen
woase	wachsen
woaß	was
Woaze	Warze
woerrer	dagegen
woll dau	möchtest du
wolln mir	wollen wir
wömm	wem
Wonner	Wunder
Wooh	Wage
Worfel	Würfel
Woscht	Wurst
wu	wo
zäije	ziehen
ze oscht	zu erst
ze vill	zu viel
zeh	zehn
Zeirong	Zeitung
zeoscht	zuerst
zesome	zusammen
Zieb, Ziewe	Zeh, Zehen
Ziepsche	kleiner Zeh
Zijeuner	Zigeuner
zirran	zittern
Zoahl, Zoahln	Zahl, Zahlen
Zocker	Zucker
zoescher de John	zwieschen den Jahren
Zoh, Zäh	Zahn, Zähne
zohlte	zählte
Zong	Zunge
zs es häß	es ist heiß
zwa Kenn	zwei Kinder
Zwester	Pullover

Wetter	Werrer
wichtig	wischdisch
wickeln	weggeln
wie etwas	wäi aut
wiegen, gewogen	weije, gewieje
Wiese/n	Wees/e
wippen, wippt	schnäppe, schnäppt
wir gehen, er geht	mir gieh, der gitt
wir hören	mir lubban
wir meinen	mir menn
wir wissen	mir wesse
wirst du das tun	werschte doas deow
wo	wu
Woldecke	Kolter
wollen wir	wolln mir
Wort	Wadd
Worte	Wädder
wühlen	wo'eln, russeln
Wunder	Wonner
Wunsch/Wünsche	Ohschleej
Würfel	Worfel
Wurst	Woscht
Wurstsuppe	Mäzzelsobbe
Wut	Busset
z. säubern d. Backofen	Kest
Zahl, Zahlen	Zoahl, Zoahln
zählte	zohlte
Zahn, Zähne	Zoh, Zäh
Zecke	Lavezacke
Zeh, Zehen	Zieb, Ziewe
zehn	zeh
zeig, zeigen	weis, weise
zeigen	weiße
Zeitung	Zeirong
zerdrücken	knatsche
Ziege	Gas, Gääst
ziehen	zäije
Zigeuner	Zijeuner
Zinkwanne	Bittche
zittern	zirran
zornig auftreten	offstatze
zu dir kommen	no dir komme
zu erst	ze oscht
zu Hause	de Hämm
zu Hause	dehemm
zu viel	ze vill
Zucker	Zocker
Zuckerrüben Sirup	Dinn Hoingk
zuerst	zeoscht
Zunge	Zong
zusammen	zesome
zusammengekauert	gekuscht
zusätzlicher Aufsatz	Offsätzer
zwei Frauen	zwa Fraaen
zwei Kinder	zwa Kenn
zwei Männer	zwie Männer

zwie Männer	zwei Männer	zweite	zwiete, zwate, zwute
zwiete, zwate, zwute	zweite	Zwetschgen	Quoatsche
zwu Fraaen	zwei Frauen	zwieschen den Jahren	zoescher de John